



DAFTAR ISI

HALAMAN SAMPUL BAHASA INDONESIA	i
HALAMAN SAMPUL BAHASA INGGRIS	ii
HALAMAN SAMPUL BAHASA KOREA	iii
HALAMAN JUDUL	iv
HALAMAN PENGESAHAN.....	v
PERNYATAAN BEBAS PLAGIASI	vi
KATA PENGANTAR.....	vii
DAFTAR ISI.....	x
DAFTAR SINGKATAN DAN LAMBANG	xii
PEDOMAN TRANSLITERASI	xiii
INTISARI	xviii
ABSTRACT	xix
초록	xx
BAB 1 PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah.....	5
1.3 Tujuan Penelitian	5
1.4 Manfaat Penelitian	5
1.5 Tinjauan Pustaka	6
1.6 Landasan Teori.....	10
1.6.1 Makna	10
1.6.2. Peribahasa	12
1.6.3 Fungsi Peribahasa	14
1.7 Metodologi Penelitian.....	20
1.8 Organisasi Penyajian	22
BAB II ANALISIS MAKNA DAN FUNGSI PERIBAHASA KOREA YANG MENGANDUNG LEKSEM KATAK.....	24
2.1. Fungsi Pengajaran dan Pembelajaran	24
2.1.1. Jangan Menilai Orang dari Penampilannya	24
2.1.2. Mempersiapkan Suatu Hal dengan Baik.....	26



2.2 Fungsi Satire	30
2.2.1. Tidak Cekatan	30
2.2.2. Melakukan Pekerjaan dengan Asal-asalan	32
2.2.3. Sesuatu yang Selalu Membuntuti	34
2.2.4. Orang yang Keras Kepala	37
2.2.5. Picik Pengetahuan	38
2.2.6. Orang yang Kegiatannya Hanya Membaca dan Menghafal	41
2.2.7. Semua Hal Tergantung Perspektif Masing-Masing	43
2.2.8. Orang yang Sombong dan Lupa Diri	44
2.2.9. Orang 'Kecil' juga Berhak Mendapatkan Perlakuan yang Layak	48
2.3 Fungsi Penyampaian Pengetahuan	51
2.3.1. Melakukan Suatu Pekerjaan dengan Mudah	51
2.3.2. Orang yang Mendapatkan Keberuntungan Tanpa Berusaha	53
2.3.3. Tidak Peduli	55
2.3.4. Pengorbanan yang Sia-Sia	58
2.3.5. Orang yang Hidupnya Penuh dengan Tekanan	60
2.3.6. Mengalami Kejadian yang Sangat Memalukan	63
BAB II KESIMPULAN	66
3.1. Simpulan	66
3.2. Saran	68
DAFTAR PUSTAKA	69
DAFTAR LAMAN	70
요약	71
LAMPIRAN	73
LEMBAR PERNYATAAN PUBLIKASI	79